

# STAR

## マニュアルアタッチメント

### 取扱説明書

製品コード K54400  
型 式 AMN5000

### パワーゲートアタッチメント

製品コード K54402  
型 式 APG5000

部品ご注文の際は、ネームプレートをお確かめの上部品供給型式を必ずご連絡下さい。

“必読”機械の使用前には必ず読んでください。

---

株式会社IHIアグリテック

# ⚠ 安全に作業するために

## 安全に関する警告について

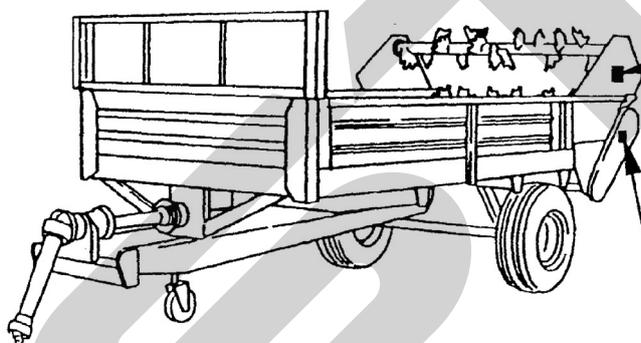
⚠ 印付きの警告マークは、安全上、特に重要な項目を示しています。  
警告を守り、安全な作業を行ってください。

**⚠ 危険** その警告文に従わなかった場合、死亡または重傷を負うことになるものを示します。

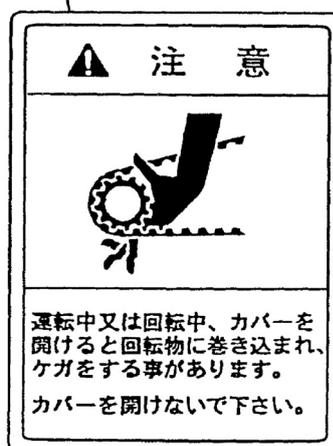
**⚠ 警告** その警告文に従わなかった場合、死亡または重傷を負う危険性があるものを示します。

**⚠ 注意** その警告文に従わなかった場合、ケガを負うおそれがあるものを示します。

## 警告ラベルの貼り付け位置



部品番号 106246



部品番号 106171

**▲ 注意**



運転中又は回転中、カバーを開けると回転物に巻き込まれ、ケガをする事があります。  
カバーを開けないで下さい。

部品番号 106171

**▲ 危険**



運転中又は回転中、ビータに接触すると巻き込まれ、ケガをする事があります。  
周囲に人を近づけないで下さい。  
ビータを回転させての、荷台内の清掃は危険です。止めて下さい。

部品番号 106242

株式会社IHIアグリテック  
IHI Agri-Tech Corporation

型 式	
MODEL	
部品供給	
型 式	
製造番号	
MFG. NO.	

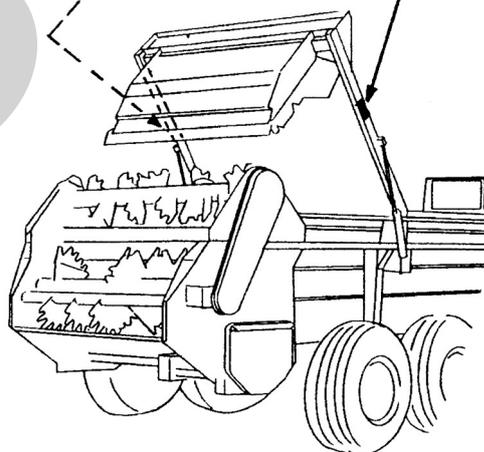
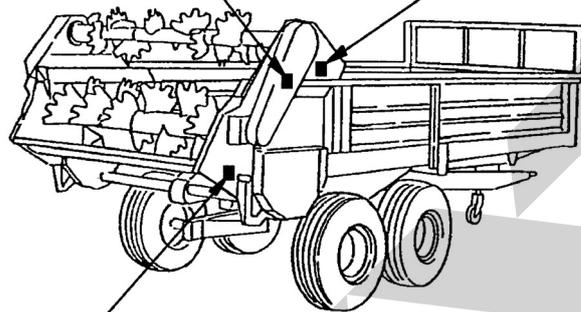
部品注文の際、部品供給形式を連絡ください。

**▲ 危険**



パワーゲートの昇降中、不用意に身体を入れると、ゲートおよびアームに挟まれ、ケガをする事があります。  
周囲に人を近づけないで下さい。

部品番号 106245



—— ラベルが損傷した時は ——

警告ラベルは、使用者および周囲の作業員などへ危険を知らせる大事なものです。  
ラベルが損傷した時は、すみやかに貼り替えてください。  
注文の際には、この図に示す 部品番号 をお知らせください。

## 安全操作上の注意点

ここに記載されている注意事項を守らないと、死亡を含む傷害を生じる恐れがあります。

作業前には、作業機およびトラクタの取扱説明書をよくお読みになり、十分に理解してから行ってください。

### 作業前に

#### 取扱説明書は製品に近接して保存を

##### ▲ 注意

- 機械の取り扱いで分からない事があった時、取扱説明書を製品に近接して保存していないため、自分の判断だけで対処すると思わぬ事故を起こし、ケガをする事があります。取扱説明書は、分からない事があった時にすぐに取り出せるよう、製品に近接して保存してください。

#### 取扱説明書をよく読んで作業を

##### ▲ 注意

- 取扱説明書に記載されている安全上の注意事項や取扱要領の不十分な理解のまま作業すると、思わぬ事故を起こす事があります。作業を始める時は、製品に貼付している警告ラベル、取扱説明書に記載されている安全上の注意事項、取扱要領を十分に理解してから行ってください。

#### こんな時は運転しないでください

##### ▲ 警告

- 体調が悪い時、機械操作に不慣れな場合などに運転すると、思わぬ事故を起こす事があります。次の場合は、運転しないでください。
  - 過労、病気、薬物の影響、その他の理由により作業に集中できない時。
  - 酒を飲んだ時。
  - 機械操作が未熟な人。
  - 妊娠している時。

#### 服装は作業に適していますか

##### ▲ 警告

- 作業に適さない服装で機械を操作すると、衣服の一部が機械に巻き込まれ、死亡を含む傷害をまねく事があります。次に示す服装で作業してください。
  - 袖や裾は、だぶつきのないものを着用する。

- ズボンや上着は、だぶつきのないものを着用する。
- ヘルメットを着用する。
- はちまき、首巻きタオル、腰タオルなどはしない。

#### 機械を他人に貸す時は

##### ▲ 警告

- 機械を他人に貸す時、取扱説明書に記載されている安全上の注意事項や取扱要領が分からないため、思わぬ事故を起こす事があります。取扱い方法をよく説明し、取扱説明書を渡して使用前にはよく読むように指導してください。

#### 機械の改造禁止

##### ▲ 注意

- 機械の改造や、当社指定以外のアタッチメント・部品などを取り付けて運転すると、機械の破損や傷害事故をまねく事があります。機械の改造はしないでください。アタッチメントは、当社指定製品を使用してください。部品交換する時は、当社が指定するものを使用してください。

#### 始業点検の励行

##### ▲ 警告

- 機械を使用する時は、取扱説明書に基づき始業点検を行い、異常箇所は必ず整備を行ってください。守らないと、機械の破損を引き起こすだけでなく、機械に巻き込まれる等の思わぬ事故により、死亡または重傷を負う危険性があります。

#### 作業機を着脱する時は

##### ▲ 警告

- アタッチメントを装着する時、トラクタのエンジンを止めずに行うと、第三者の不注意により、不意にトラクタが動いたりして、事故を起こす事があります。エンジンをとめて、マニュアルプレッドの車輪に輪止めをして行ってください。

#### 荷物を積載する時は

##### ▲ 注意

- 過積載あるいは片荷積載をすると、旋回時や傾斜地での作業時、作業機が転倒し、ケガをする事があります。指定された積載量あるいは積載高さ以上の積載はしないでください。ほぼ平坦になるように積載してください。

## 作業中は

### 作業する時は

#### ▲ 危険

- 運転中又は回転中、ビータに接触すると巻き込まれ、ケガをする事があります。周囲に人を近づけないでください。
- 堆肥や鶏糞の中に、石や木片、氷塊が混入していると、ビータにより飛散し運転者や周囲の人がケガをする事があります。混入しないようにしてください。
- 運転中又は回転中、ビータによる飛散物によりケガをする事があります。周囲に人を近づけないでください。
- パワーゲートの昇降中、不用意に身体を入れると、ゲートおよびアームに挟まれ、ケガをする事があります。周囲に人を近づけないでください。

#### ▲ 警告

- 作業をする時、周囲に人を近づけると、機械に巻き込まれ、ケガをする事があります。周囲に人を近づけないでください。
- 作業機指定のPTO回転数を超過して作業すると、機械の破損により、ケガをする事があります。指定回転数を守ってください。
- 作業機の上に人を乗せると、転落し、思わぬ事故を招く事があります。作業機の上には、人を乗せないでください。

#### ▲ 注意

- 運転中又は回転中、カバーを開けると回転物に巻き込まれ、ケガをする事があります。カバーを開けないでください。
- 機械の調整や、付着物の除去などを行う時、PTOおよびエンジンをとめずに作業すると、第三者の不注意により、不意に作業機が駆動され、思わぬ事故を起こす事があります。PTOを切り、エンジンをとめ、回転部や回動部がとまっていることを確かめて行ってください。

## 作業が終わったら

### 機体を清掃する時は

#### ▲ 危険

- 運転中又は回転中、ビータに接触すると巻き込まれ、ケガをする事があります。ビータを回転させての、荷台内の清掃は危険です。やめてください。

#### ▲ 注意

- 動力を切らずに、回転部・可動部の付着物の除去作業などを行うと、機械に巻き込まれてケガをする事があります。PTOを切り、エンジンをとめ、回転部や可動部がとまっている事を確かめて行ってください。

### 終業点検の励行

#### ▲ 注意

- 作業後の点検を怠ると、機械の調整不良や破損などが放置され、次の作業時にトラブルを起こしたり、ケガをする事があります。作業が終わったら、取扱説明書に基づき点検を行ってください。

### 不調処置・点検・整備をする時

#### ▲ 注意

- 機械に異常が生じた時、そのまま放置すると、破損やケガをする事があります。取扱説明書に基づき行ってください。
- PTOおよびエンジンをとめずに作業すると、第三者の不注意により、不意に作業機が駆動され、思わぬ事故を起こす事があります。PTOを切り、エンジンをとめ、回転部や回動部がとまっていることを確かめて行ってください。
- パワーゲートを上げた状態のまま、下で作業すると、不意に降下し、ケガをする事があります。下に入る時は、台などで降下防止をして行ってください。
- 補修や部品交換をする時、油圧系統に圧力がかかっていると、飛び出る高圧オイルあるいはパワーゲートの急な降下で、ケガをする事があります。パワーゲートを下限まで下ろし、油圧回路内の圧力を無くしてから行ってください。
- 不調処置・点検・整備のために外したカバー類を取り付けずに作業すると、回転部や回動部に巻き込まれ、ケガをする事があります。元通りに取り付けてください。

# も く じ



## 安全に作業するために

安全に関する警告について	1	作業中は	4
安全操作上の注意点	3	作業が終わったら	4
作業前に	3	不調処置・点検・整備をする時	4

## 1 ワゴンボディへの装着

1 各部の名称とはたらき	7	4 パワーゲートアタッチメントの組立・装着	
2 適応トラクタの範囲	8		10
3 マニュアルアタッチメントの組立・装着	8	1 組立・装着	10
		2 トラクタ外部油圧取出口への接続	10

## 2 運転を始める前の点検

1 運転前の点検	11	2 ワゴンボディの点検	12
1 マニュアルアタッチメントの点検	11	3 油圧システムの点検	12
2 重要点検箇所	11	3 給油箇所一覧表	12
2 エンジン始動での点検	12		
1 駆動システムの点検	12		

## 3 作業の仕方

1 本アタッチメントの使用目的	13	3 作業要領	13
2 床コンベヤ変速段と散布量	13	1 P T O 回転数	13
		2 堆肥・鶏糞の積み込み方	14
		3 散布作業の仕方	14

## 4 作業が終わったら

- 1 作業後の手入れ …………… 15
- 2 長期格納する時 …………… 15

## 5 点検と整備について

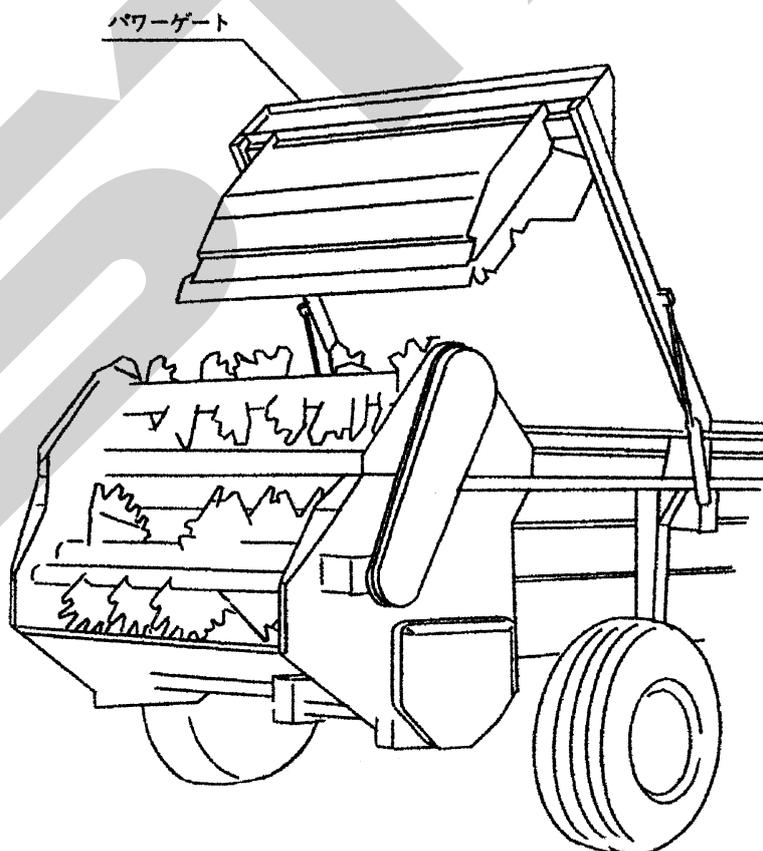
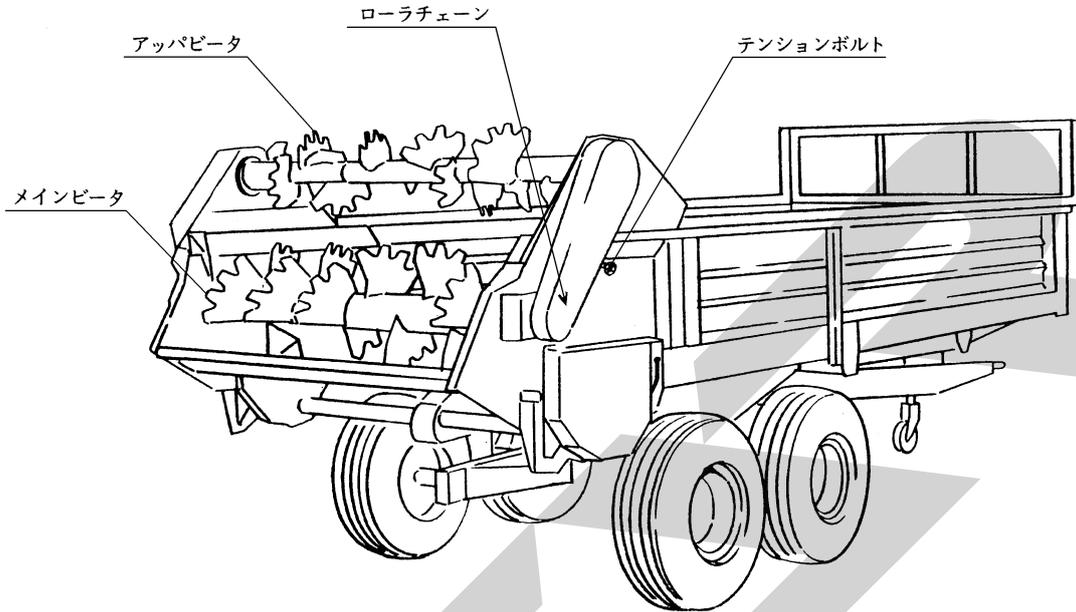
- 1 点検整備一覧表 …………… 16
- 2 各部の調整 …………… 17
  - 1 ローラチェーンのテンション …… 17
- 3 ビータブレードの配列 …………… 17

## 6 不調時の対応

- 1 不調処置一覧表 …………… 18

# 1 ワゴンボディへの装着

## 1 各部の名称とはたらき



### 1. テンションボルト

このボルトを回わして、チェーンのテンション調整をします。

### 2. メインビータ

堆肥をくだきながら散布します。

### 3. アッパービータ

積載された堆肥をならし、メインビータに定量供給します。

### 4. ローラチェーン

作業機本体からアタッチメントへの動力伝達、およびメインビータからアッパービータへ動力を伝達します。

### 5. パワーゲート

スラリー状堆肥を散布する時、荷箱から流れ落ちるのを防ぐとともに、散布時の定量供給に使用します。

## 2 適応トラクタの範囲

本製品は適切なトラクタとの装着により的確に性能を発揮できるように設計されています。

不適切なトラクタとの装着によっては、本製品の耐久性に著しく影響を及ぼしたり、トラクタの運転操作に著しい悪影響を及ぼすことがあります。

この製品は適応トラクタと最大積載量は次のとおりです。

型 式	適応トラクタ	最 大 積 載 量
TMB3051+AMN5000	26~59kW (35~80PS)	3,000kg
TMB3061+AMN5000	33~59kW (45~80PS)	
TMB4051+AMN5000	29.5~59kW (40~80PS)	4,000kg
TMB5051+AMN5000	33~59kW (45~80PS)	5,000kg

## 3 マニユアアタッチメントの組立・装着

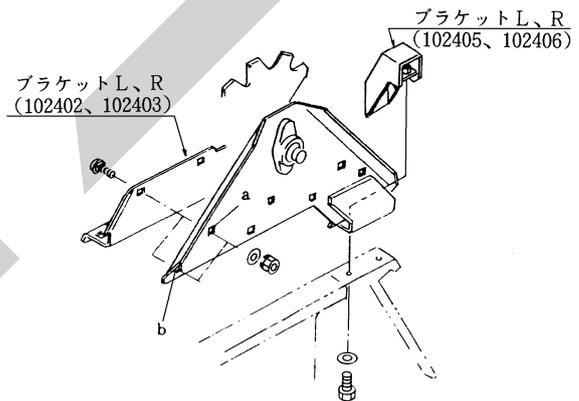
### ▲ 警 告

- アタッチメントを装着する時、トラクタのエンジンをとめずに行くと、第三者の不注意により、不意にトラクタが動いたりして、事故を起こす事があります。  
エンジンをとめて、作業機の車輪に輪止めをして行ってください。

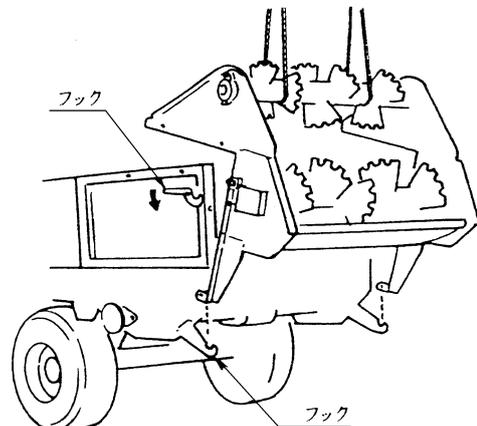
木枠に固定している部品をほどこき、同梱の梱包明細に基づき、必要部品が揃っているか確認してください。

1. ブラケット；L、R (102402、102403) を、ワゴンボディTMB3051、3061、5051に取付ける場合はaの穴、TMB4051に取付ける場合は、bの穴に組み付けて下さい。

また、TMB3051、3061、5051に取付ける場合は、ブラケット；L、R (102405、102406)を組み付けてください。

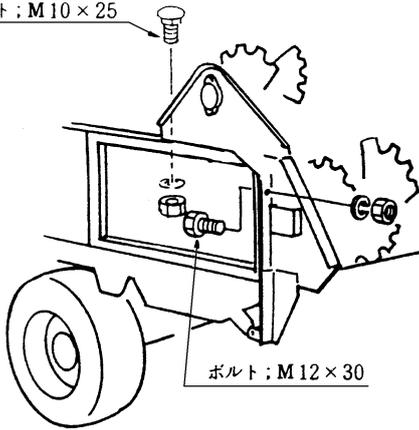


2. アッパービータをフロントローダ等で吊り上げ、ワゴンボディのフックに乗せてワゴン上部のフックで仮止めしてください。



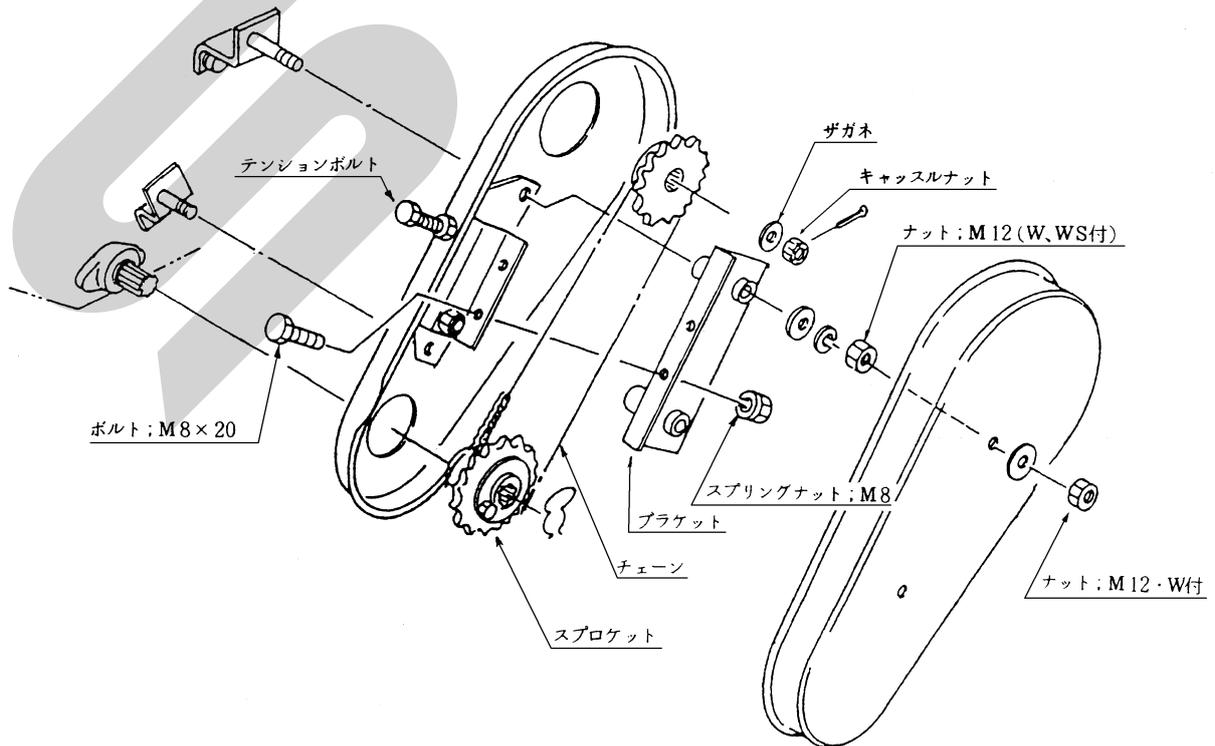
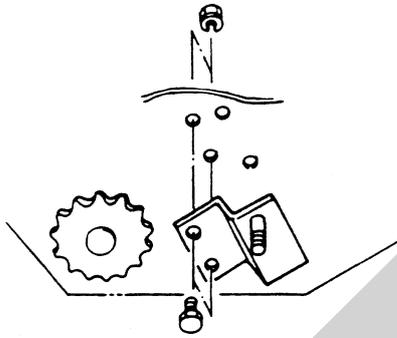
3. マニュアルアタッチメントをワゴンボディにボルトで固定してください。

カクネボルト; M10×25



ボルト; M12×30

4. ブラケットをワゴンボディとビータフレームに組み付けてください。



5. カバーアッセをボルトに通してスプロケットにローラチェーンを掛けたままボスの向きに注意して組み込んでください。

6. ブラケットを固定してローラチェーンの張り側での緩みが5～10mmになるようテンションボルトで調整してください。

尚、ローラチェーンには初期伸びがあります。堆肥を2～3台散布した後、再度張りを調整してください。

## 4 パワーゲートアタッチメントの組立・装着

### ▲ 警告

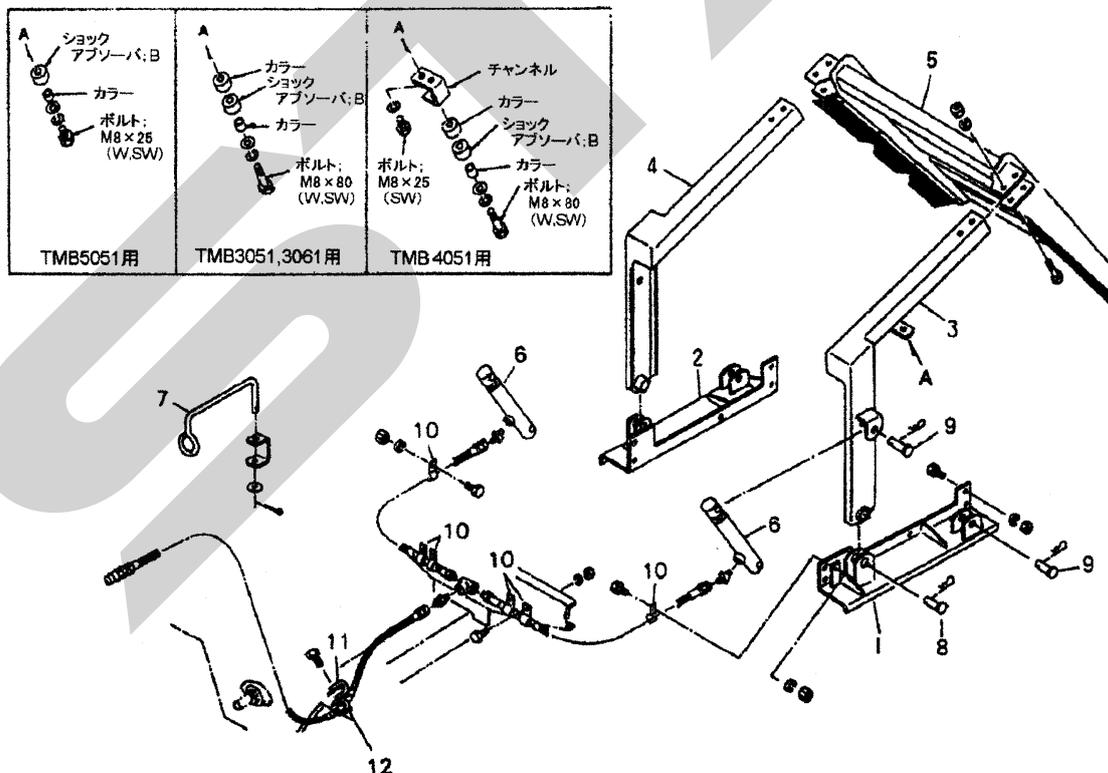
- アタッチメントを装着する時、トラクタのエンジンをとめずに行うと、第三者の不注意により、不意にトラクタが動いたりして、事故を起こす事があります。  
エンジンをとめて、作業機の車輪に輪止めをして行ってください。

### 1. 組立・装着

本アタッチメントは、次の表に示す部品に分割されております。図の番号と照合して部品を確認したうえで、表に示すブロック番号順に組み付けてください。

なお、パワーゲートを取付けるワゴンボディの形式により組立の部品が一部異なりますので、図を参考にしてください。

ブロック	No.	名称	個数	摘要
1	1	ブラケット (L)	1	ボルトM10×30 (N. SW) 5個
	2	ブラケット (R)	1	ボルトM10×30 (N. SW) 5個
2	3	アーム (L)	1	図-10参照
	4	アーム (R)	1	図-10参照
3	5	ゲート	1	ボルトM12×90 (N. SW) 4個
4	6	シリンダ (ホース付)	2	
5	7	ホースウケ	1	ワッシャM、ワリピン; 3.2×16 1個
6	8	頭付ピン	2	ベータピン; 19×3 2個
	9	頭付ピン; 20×70	4	ベータピン; 19×3 4個
	10	クランプ	6	M6×20 (N. SW) 6個
	11	パイラック	1	
	12	パイラッククリップ	1	



### 2. トラクタ外部油圧取出口への接続

- パワーゲートアタッチメントの油圧カプラをトラクタ油圧取出口に接続してください。  
トラクタの外部油圧取出口の取り付けは、ト

ラクタの取扱説明書をお読みの上、対処してください。

不明な点があれば、トラクタ購入先にご相談してください。

## 2 運転を始める前の点検

### 1 運転前の点検

#### 1. マニュアルアタッチメントの点検

- (1) アタッチメント駆動用ローラチェーンの張りは適正か。  
不具合が見つかった時は「3-2-3 ローラチェーンのテンション」の説明に基づき張りを調整してください。
- (2) 損傷部品はないか。  
不具合が見つかったら部品の補修または交換をしてください。
- (3) 各部の給油は十分か。  
不具合が見つかった時は「2-3 給油箇所一覧表」に基づき給油してください。
- (4) ワゴンボディ・ワゴン2P倍角ボディに付属している取扱説明書の「運転前の点検」の説明に基づきワゴン標準ボディ・ワゴン2P

倍角ボディを点検してください。

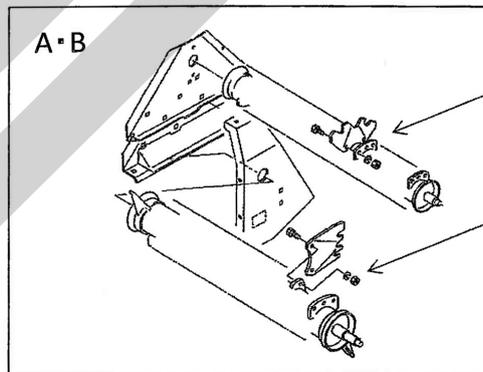
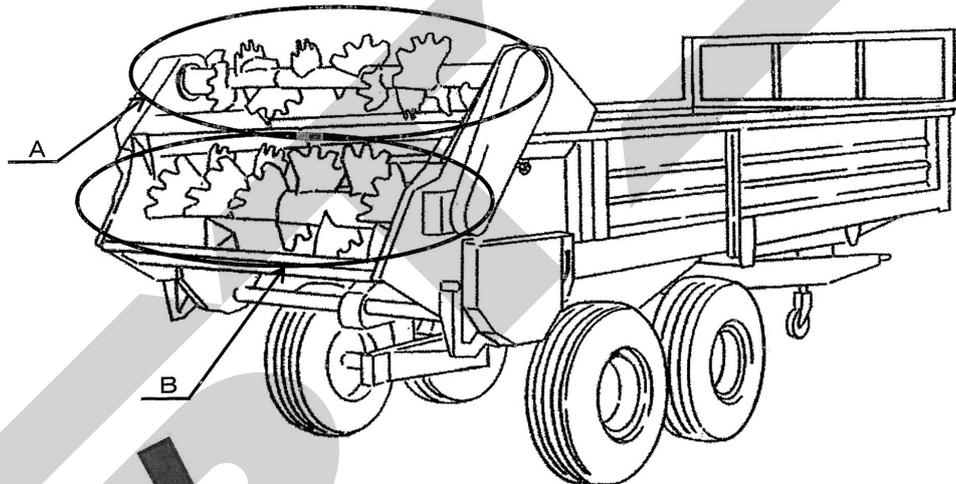
- (5) ボルト・ナットに緩みがないか。安全上、特に重要な部分のボルト・ナットについては、「2. 重要点検箇所」に基づき、緩みがないか点検してください。

#### 2. 重要点検箇所

##### ▲ 警告

重要点検箇所は、毎日の始業前に必ずボルト・ナットの緩みの点検をおこない、緩みがあった箇所は表に基づき増し締めをおこなってください。

守らないと、機械に巻き込まれる等の思わぬ事故により、死亡または重傷を負う危険性があります。



部位	重要点検箇所	ねじサイズ	工具2面幅 [mm]	締結数 [箇所]	締付けトルク [N・m]	備考
A	ブレード	M12	19	32	75~100	増し締め
B	ブレード	M12	19	32	75~100	増し締め

## 2 エンジン始動での点検

### ▲ 警告

- PTOを切らないでエンジンを始動すると、急に作業機が駆動され、周囲にいる人がケガをすることがあります。PTOを切ってから始動してください。

### 1. 駆動システムの点検

トラクタのエンジンをかけ、PTOを接続し、低速で回転させた時、駆動部及び回転部に異音あるいは異常振動はないか。

不具合が見つかった時は、「6-1 不調処置一覧表」に基づき不具合を解消してください。

### 2. ワゴンボディの点検

ワゴン標準ボディ・ワゴン2P倍角ボディに付属している取扱説明書の「エンジン始動での点検」の説明に基づきワゴン標準ボディ・ワゴン2P倍角ボディを点検してください。

### 3. 油圧システムの点検（パワーゲートアタッチメント）

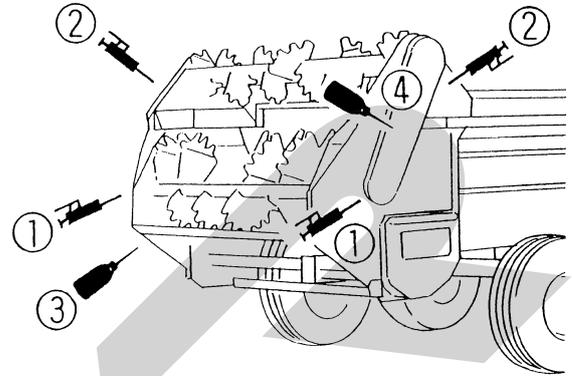
トラクタ油圧を操作し、パワーゲートを上昇させた状態で保持した時、降下がなければ異常はありません。

パワーゲートの油圧システムに異常が見つかった時は、「6-1 不調処置一覧表」に基づき処置してください。

トラクタ油圧システムなどに異常がある時は、トラクタ販売店にご相談ください。

## 3 給油箇所一覧表

- 給油、塗布するオイルは清浄なものを使用してください。
- グリースを給脂する場合、適量とは古いグリースが排出され新しいグリースが出るまでです。



No.	給油箇所	個数	潤滑油の種類	交換時期	量	備考
1	メインビータ軸々受	2	※1 集中給油 グリース4種；2号	使用毎	適量	給油 (グリースニップル)
2	アッパービータ軸々受	2	〃	〃	〃	〃
3	ローラチェーン (ワゴン～メインビータ)	1	オイル	〃	〃	塗布
4	ローラチェーン (メインビータ～アッパービータ)	1	〃	〃	〃	〃

※1 IDEMITSU「ダフニー エポネックスSR No.2」又は相当品をお使いください。

# 3 作業の仕方

安全を確認して、慎重に作業してください。

## 1 本アタッチメントの使用目的

本アタッチメントは堆肥や鶏糞の散布作業に使用します。

他の用途には使用しないでください。

### 取扱い上の注意

堆肥や鶏糞以外のものを散布するとワゴンボディおよびアタッチメントが破損する事があります。本作業機の使用目的以外での使用は、やめてください。

また、堆肥や鶏糞の中に石・木片・氷塊などが混入していると、機体の破損原因となる事があります。混入しないように日常から管理してください。散布時に、混入が見つかったら、取り除いてから作業してください。

## 2 床コンベヤ変速段と散布量

床コンベヤ変速段と散布量の関係は、下記の通りです。堆肥の性状と希望散布量から、床コンベヤ変速段とトラクタの車速を決め、作業してください。

堆肥 走行 速度 コンベヤ 速度	未完熟堆肥 (400kg/m <sup>3</sup> )		完熟堆肥 (950kg/m <sup>3</sup> )	
	3 km/hr	5 km/hr	3 km/hr	5 km/hr
5速	8.5 (ton/10 a)	5.0 (ton/10 a)	20.0 (ton/10 a)	12.0 (ton/10 a)
4速	6.8 (ton/10 a)	4.0 (ton/10 a)	16.0 (ton/10 a)	9.6 (ton/10 a)
3速	5.1 (ton/10 a)	3.0 (ton/10 a)	12.0 (ton/10 a)	7.2 (ton/10 a)
2速	3.4 (ton/10 a)	2.0 (ton/10 a)	8.0 (ton/10 a)	4.8 (ton/10 a)
1速	1.7 (ton/10 a)	1.0 (ton/10 a)	4.0 (ton/10 a)	2.4 (ton/10 a)

## 3 作業要領

### ▲ 危険

- 運転中又は回転中、ビータに接触すると巻き込まれ、ケガをする事があります。周囲に人を近づけないでください。
- 堆肥や鶏糞の中に、石や木片、氷塊が混入していると、ビータにより飛散し運転者や周囲の人がケガをする事があります。混入しないようにしてください。
- 運転中又は回転中、ビータによる飛散物によりケガをする事があります。周囲に人を近づけないでください。
- パワーゲートの昇降中、不用意に身体を入れると、ゲートおよびアームに挟まれ、ケガをする事があります。周囲に人を近づけないでください。

### ▲ 警告

- 作業機指定のPTO回転数を超えて作業すると、機械の破損により、ケガをする事があります。指定回転数を守ってください。
- 傾斜地で速度を出しすぎると、暴走事故をまねく事があります。低速で作業してください。下り作業をする時、坂の途中で変速すると、暴走する原因となります。坂の前で低速に変速して、ゆっくりとおりてください。

### ▲ 注意

- 運転中又は回転中、カバーを開けると回転物に巻き込まれ、ケガをする事があります。カバーを開けないでください。

### 1. PTO回転数

本作業機の適正回転数は、540rpmです。

### 取扱い上の注意

エンジンが高速回転の状態ですべてPTOクラッチを入れると、取り付けしているシャフトが切断される場合があります。

PTOクラッチを入れる時は、エンジン回転を低速に入れてください。

## 2. 堆肥・鶏糞の積み込み方

### 取扱い上の注意

堆肥・鶏糞積載時には、スタンドをセットしないでください。破損の原因となります。

- (1) 荷台の前方から後方に向かって、積み込みしてください。

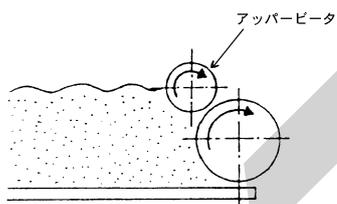
### 取扱い上の注意

前方から後方に向かって積み込みをすることにより、散布時に堆肥や鶏糞がほぐれやすく、機体に無理がかかりません。

積み込みの順序を、後ろに積んだり、前に積んだりなどのようにバラバラに行うと、無理な力がかかったり、散布ムラの原因になる事があります。

- (2) 積み込み高さは、下記を目安として、できる限り均一にしてください。

アッパービータの中心まで



### 取扱い上の注意

積み込み過ぎや不均一な積み込みで散布すると、ビータ部で詰まりが起きたり、散布ムラの原因になる事があります。また機体の破損原因になる事があります。

適正な積み込み高さにして、さらに均一に積み込んで作業することにより、トラブルのない順調な作業ができます。

下表の最大積載量を守ってください。

型 式	最 大 積 載 量
TMB3051+AMN5000	3,000kg
TMB3061+AMN5000	
TMB4051+AMN5000	4,000kg
TMB5051+AMN5000	5,000kg

- (3) スラリー状堆肥の積み込み

スラリー状堆肥を散布する場合には、パワーゲートアタッチメントの装着が必要です。

トラクタの油圧レバーを操作して、パワーゲートを下限まで下げ、荷台を箱状にしてから、積み込みしてください。

### 取扱い上の注意

スラリー状以外の堆肥を散布する時、パワーゲートで堆肥の量を規制した状態で床コンベヤを送ると、機体の破損原因になります。

スラリー状堆肥以外は、パワーゲートを使用しないでください。

## 3. 散布作業の仕方

### 取扱い上の注意

堆肥の積み方や種類によって前方に飛散する場合があります。

飛散する場合はPTO回転数を低速にして作業してください。

- (1) 床コンベヤ変速を希望する散布量から選択して、セットしてください。
- (2) 希望する散布量から、トラクタ車速に見合った変速位置にセットしてください。
- (3) パワーゲートを装着している時は、トラクタ油圧レバーを操作し、パワーゲートを上げてください。

散布量及びスラリーの性状に応じパワーゲートの上げ高さを加減してください。

### 取扱い上の注意

スラリー状堆肥散布の時、パワーゲートを下限まで下げたままPTOを入れると、機体の破損原因になる事があります。

必ず、パワーゲートを上げてから、PTOを入れて作業してください。

- (4) 走行クラッチを切った状態で、エンジンを低速で回転させ、PTOクラッチを入れてください。
- (5) PTO回転数を本作業機の適正回転数（540rpm）にセットします。
- (6) ビータから堆肥が散布され始めたら、走行クラッチを接続し、散布作業をはじめてください。

## 4 作業が終わったら

長持ちさせるために、手入れは必ずしましょう。  
マニュアル標準ボディ・マニュアル2P倍角ボディに付属している、取扱説明書の「作業が終わったら」の説明に基づき手入れを行なってください。

### ▲ 危険

- 運転中又は回転中、ピータに接触すると巻き込まれ、ケガをする事があります。  
ピータを回転させての、荷台内の清掃は危険です。やめてください。

### ▲ 注意

- 動力を切らずに、回転部・可動部の付着物の除去作業などを行うと、機械に巻き込まれてケガをする事があります。  
PTOを切り、エンジンをとめ、回転部がとまっている事を確かめて行ってください。
- パワーゲートを上げた状態のまま、下で作業すると、不意に降下し、ケガをする事があります。  
下に入る時は、台などで落下防止をして行ってください。

### 1 作業後の手入れ

1. 機械に付着していたり残っている堆肥等は、ほ場の中できれいに取り除いてください。特に、回転部に巻き付いたワラやトワインなどは、シール部品、軸受部品などを傷つけますので、完全に取り除いてください。
2. ボルト、ナット、ピン類の緩み、脱落がないか。又、破損部品がないか確認してください。  
異常があれば、ボルトの増締め、部品の交換をしてください。
3. 各部の給油箇所は、「2-3 給油箇所一覧表」に基づき給油してください。

### 2 長期格納する時

1. 機械各部の清掃をしてください。
2. 摩耗した部品、破損した部品は、交換してください。
3. 「2-3 給油箇所一覧表」に基づき、油脂を補給してください。  
また、回転、回動支点および摺動部には注油してください。
4. 塗装損傷部を補修塗装、または、油を塗布し、さびの発生を防いでください。
5. 格納は風通しの良い屋内に保管してください。

## 5 点検と整備について

調子よく作業するために、定期的に行いましょう。

機械の整備不良による事故などを未然に防ぐために、「点検整備一覧表」に基づき、各部の点検・整備を行い、機械を最良の状態で、安心して作業が行えるようにしてください。

### ▲ 注意

- PTOおよびエンジンをとめずに作業すると、第三者の不注意により、不意に作業機が駆動され、思わぬ事故を起こす事があります。PTOを切り、エンジンをとめ、回転部や可動部がとまっている事を確かめて行ってください。
- パワーゲートを上げた状態のまま下で作業すると、不意に降下し、ケガをする事があ

ります。下に入る時は、台などで降下防止をして行ってください。

- 油圧系統の点検整備のため、補修や部品交換をする時、圧力がかかっていると、飛び出る高圧オイルあるいはパワーゲートの急な降下でケガをする事があります。パワーゲートを下限までおろし、油圧回路内の圧力を無くしてから行ってください。
- 点検整備のために外したカバー類を取り付けずに作業すると、回転部や回動部に巻き込まれ、ケガをする事があります。元通りに取り付けてください。

ワゴン標準ボディ・ワゴン2P倍角ボディに付属している取扱説明書の「点検と整備」の説明に基づきワゴン標準ボディ・ワゴン2P倍角ボディを点検整備してください。

### 1 点検整備一覧表

	時間	項目	処 置	備 考
マニ ュア アタ ッ チ メ ン ト	使用 毎	機械の清掃 ビータブレードの摩耗 各部の損傷、部品脱落 ローラチェーンのテンション 各部のボルト・ナットのゆるみ 各部の給油	早めの部品交換 部品交換、取付 「3-2-3 ローラチェーンのテンション」に基づき調整 「2-1 運転前の点検」に基づき増し締め 「2-3 給油箇所一覧表」に基づき給油	
	シーズン 終了 後	機械の清掃 各部の損傷、部品脱落 ローラチェーンの伸び 各部のボルト・ナットのゆるみ 各部の給油 塗装損傷部	部品交換、取付 早めの部品交換 全ボルト・ナットの増し締め 「2-3 給油箇所一覧表」に基づき給油 塗装または油塗布	
パ ワ ー ゲ ー ト ア タ ッ チ メ ン ト	使用 毎	機械の清掃 各部の損傷、部品脱落 各部のボルト・ナットのゆるみ 各部の給油 油圧継手からの油もれ 油圧ホースの亀裂・損傷	部品交換、取付 増し締め 「2-3 給油箇所一覧表」に基づき給油 シールテープを巻き、再取付 部品交換	
	シーズン 終了 後	機械の清掃 各部の損傷、部品脱落 各部のボルト・ナットのゆるみ 各部の給油 油圧継手からの油もれ 油圧ホースの亀裂・損傷	部品交換、取付 全ボルト・ナットの増し締め 「2-3 給油箇所一覧表」に基づき給油 シールテープを巻き、再取付 部品交換	

## 2 各部の調整

### 1. ローラチェーンのテンション

- (1) ローラチェーンが入っているカバーを開けてください。
- (2) テンションボルトのロックナットをゆるめてください。

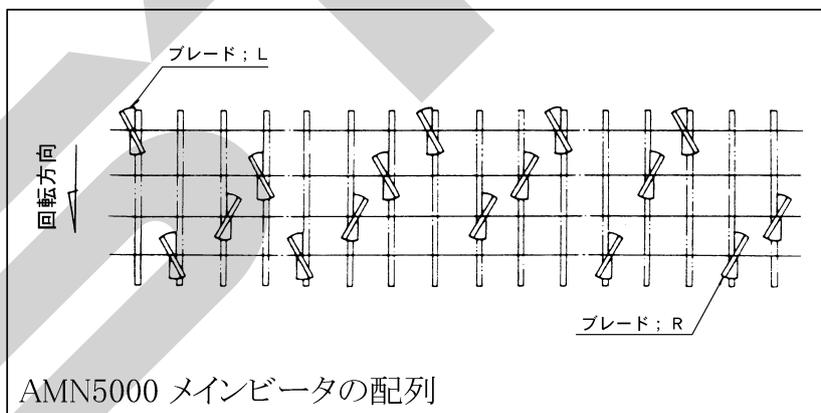
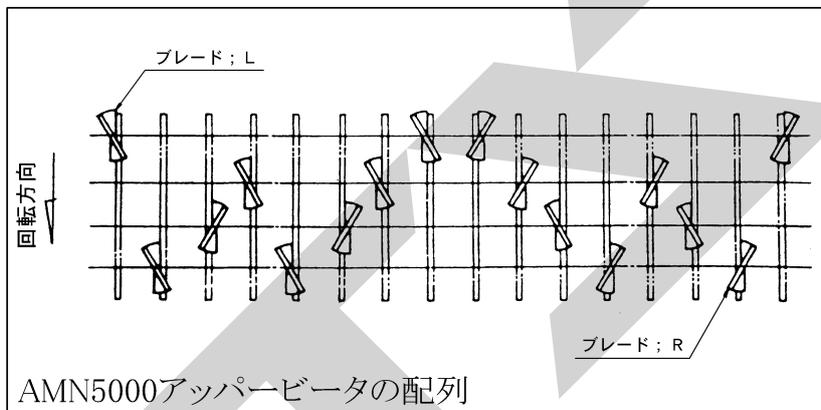
- (3) ローラチェーンの張り側でのたわみが5～10mmになるようテンションボルトを回し、チェーンを張ってください。
- (4) ロックナットを締めてください。
- (5) カバーを元通り、取り付けてください。

## 3 ビータブレードの配列

ブレードは、本機後方より見て図のように配列されています。この配列をくずしますと、本来の性能が発揮できず、機体に悪影響を与えます。部品交換する時は、図に基づき確実に取り付けてく

ださい。

締め付けトルクは、「2-1-2 重要点検箇所を参照してください。



部品番号	部品名称
0749752004	ブレード; UL
0749762004	ブレード; UR
0602693004	ブレード; L
0602683004	ブレード; R
BZ12030	ボルト 8.8 M12×30
NZ12	ナット 8 2シュ M12
WSA12	バネザガネ 3ゴウ M12

ブレード取付け用のボルト、ナット、バネザガネはブレード1枚につき2個ずつ使用します。

## 6 不調時の対応

エンジンを止めてから処置してください。  
 トラブルが発生したら「6-1 不調処置一覧表」に従って処置してください。

ワゴン標準ボディ・ワゴン2P倍角ボディにトラブルが生じたら付属している取扱説明書の「不調時の対応」の説明に基づき処置してください。

### ▲ 注意

- PTOおよびエンジンをとめずに作業すると、第三者の不注意により、不意に機械が回転し、思わぬ事故を起こす事があります。PTOを切り、エンジンをとめ、回転部や回動部がとまっている事を確かめて行ってください。

- パワーゲートを上げた状態のまま下で作業すると、不意に降下し、ケガをする事があります。下に入る時は、台などで降下防止をして行ってください。
- 油圧系統の不調処置のため、補修や部品交換をする時、圧力がかかっていると、飛び出る高圧オイルあるいはパワーゲートの急な降下でケガをする事があります。パワーゲートを下限までおろし、油圧回路内の圧力を無くしてから行ってください。
- 不調処置のために外したカバー類を取り付けずに作業すると、回転部や回動部に巻き込まれ、ケガをする事があります。元通りに取り付けてください。

### 1 不調処置一覧表

	症 状	原 因	処 置	備 考
マ ア タ ニ ッ チ ュ メ ン ト	ビータが回転しない	ローラーチェーンが外れている	ローラーチェーンをかけ直す	
		ローラーチェーンがゆるい	「3-2-3 ローラーチェーンのテンション」に基づき張り直す	
パ ア ワ タ ッ チ ゲ メ ー ン ト	パワーゲートが上がらない	油圧配管系統の損傷	部品交換する	
	上げたパワーゲートが自然に下がる	油圧継手からの油もれ	シールテープを巻き、再取付	
		油圧ホースからの油もれ	部品交換	

原因や処置の仕方がわからない場合は、下記事項とともに購入先にご相談ください。

1. 製 品 名
2. 部品供給型式 (型式)
3. 製 造 番 号
4. 故 障 内 容 (できるだけ詳しく)

---

S F R

---

SFAIR

調 整

S-180608S

千 歳 本 社	066-8555	千 歳 市 上 長 都 1 0 6 1 番 地 2	TEL 0123-26-1123 FAX 0123-26-2412
千 歳 営 業 所	066-8555	千 歳 市 上 長 都 1 0 6 1 番 地 2	TEL 0123-22-5131 FAX 0123-26-2035
豊 富 営 業 所	098-4100	天 塩 郡 豊 富 町 字 上 サ ロ ベ ッ 1191 番 地 44	TEL 0162-82-1932 FAX 0162-82-1696
帯 広 営 業 所	080-2462	帯 広 市 西 2 2 条 北 1 丁 目 1 2 番 地 4	TEL 0155-37-3080 FAX 0155-37-5187
中 標 津 営 業 所	086-1152	標 津 郡 中 標 津 町 北 町 2 丁 目 1 6 番 2	TEL 0153-72-2624 FAX 0153-73-2540
花 巻 営 業 所	028-3172	岩 手 県 花 巻 市 石 鳥 谷 町 北 寺 林 第 11 地 割 120 番 3	TEL 0198-46-1311 FAX 0198-45-5999
仙 台 営 業 所	983-0013	宮 城 県 仙 台 市 宮 城 野 区 中 野 字 神 明 179-1	TEL 022-388-8673 FAX 022-388-8735
小 山 営 業 所	323-0158	栃 木 県 小 山 市 梁 2 5 1 2 - 1	TEL 0285-49-1500 FAX 0285-49-1560
東 海 営 業 所	485-0081	愛 知 県 小 牧 市 横 内 字 立 野 6 7 8 - 1	TEL 0568-75-3561 FAX 0568-75-3563
岡 山 営 業 所	700-0973	岡 山 県 岡 山 市 北 区 下 中 野 7 0 4 - 1 0 3	TEL 086-243-1147 FAX 086-243-1269
熊 本 営 業 所	861-8030	熊 本 県 熊 本 市 東 区 小 山 町 1 6 3 9 - 1	TEL 096-389-6650 FAX 096-389-6710
都 城 営 業 所	885-1202	宮 崎 県 都 城 市 高 城 町 穂 満 坊 1 0 0 3 - 2	TEL 0986-53-2222 FAX 0986-53-2233